



# National Commission for Human Rights

B.P. 269 Kigali - Tél. : 3430  
Email : [cndh@rwanda1.rw](mailto:cndh@rwanda1.rw)  
Web site : <http://www.cndp.org.rw>

## NATIONAL OPEN TENDER NOTICE

The National Commission for Human Rights (NCHR) invites qualified bidders to submit bids for the following tenders:

N°	Number of tender	Title of tender	Bid security
1.	N° 12/S/NOCB/NCHR/2014-2015	Translation services of NCHR documents from Kinyarwanda to French	40,000 Rwf
2.	N° 13/F/NOCB/NCHR/2014-2015	Supply and Installation of Electrical consommables	100,000 Rwf
3.	N° 14/F/NOCB/NCHR/2014-2015	Supply and Installation of curtains in NCHR office	75,000 Rwf

Tender document in English or French may be obtained on any working day from **10<sup>th</sup> March 2015** in the Procurement office of the National Commission for Human Rights located in Nyarutarama, Gasabo District, upon presentation of proof payment of a non-refundable fee of five thousand Rwandan francs (**5,000 rwf**) to Rwanda Revenue Authority (RRA) Account N° **120.00.46** opened at National Bank of Rwanda (BNR).

Well printed bids, properly bound and presented in **four copies, one of which is the original** must reach the Procurement Office at the address mentioned above not later than **10<sup>th</sup> April 2015 at 10.00 pm**. Late bids will be rejected.

Bids will be opened on the same day, in the presence of bidders or their representatives who choose to attend at NCHR in the meeting room at **10:30 am**.

The outer envelope should clearly indicate the tender name and title.

Bidding will be conducted in accordance with the Law N° 12/2007 of 27/03/2007 on Public Procurement as modified and completed to date.

Enquiries regarding tenders may be addressed to: **Secretary General of National Commission for Human Rights, B.P: 269 Kigali.**

Done at Kigali, on 6<sup>th</sup> /03/2015

  
**MUTUYEMARIYA Emeritha**  
Secretary General 